

齊來祈禱 (VI)
願你的旨意行在地上
太 6:9-15

- [太6:9]所以，你們禱告要這樣說：‘我們在天上的父：願人都尊你的名為聖。
- [6:10]願你的國降臨。願你的旨意行在地上，如同行在天上。
- [6:11]我們日用的飲食，今日賜給我們。
- [6:12]免我們的債，如同我們免了人的債。
- [6:13]不叫我們遇見試探。救我們脫離兇惡。（註：或作“脫離惡者”）因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們！
- [6:14]你們饒恕人的過犯，你們的天父也必饒恕你們的過犯；
- [6:15]你們不饒恕人的過犯，你們的天父也必不饒恕你們的過犯。

總結神的旨意： 神的旨意就是神所
想要的、所想望的、所喜悅的。

參考：

[羅12:2]不要效法這個世界，只要心意更新而
變化，叫你們察驗何為神的善良(good)、純
全(perfect)、可喜悅(well-pleasing)的旨意。

1. 要認識神三方面的旨意

A. 神的旨意與救恩有關

1. 神的旨意是要藉著基督的死成就救贖
[加 1: 4] 『基督照我們父 神的旨意為我們的罪捨己、要救我們脫離這罪惡的世代。』

A. God's will has to do with God's salvation

1. God's will is to accomplish salvation through Christ's death

^{NAS} Galatians 1:4 who gave Himself for our sins, that He might deliver us out of this present evil age, according to the will of our God and Father, (Gal 1:4 NAS)

- **2. 神的旨意是預定我們藉著耶穌基督得兒子的名分**

- [弗1:5] 『又因愛我們，就按著自己**旨意**所喜悅的，預定我們藉著耶穌基督得兒子的名分』

- **2. God's will is about predestinating us to receive sonship through Christ**

- ^{NAS} **Ephesians 1:5** He predestined us to adoption as sons through Jesus Christ to Himself, according to the kind intention of His will, (Eph 1:5 NAS)

3. 神的旨意是使萬物都在基督裡同歸於一

- [弗1:9-10]都是照他自己所預定的美意，叫我們知道他旨意的奧秘，要照所安排的，在日期滿足的時候，使天上地上一切所有的，都在基督裡面同歸於一。

• 3. God's Will is to unify the whole cosmos in Christ

- ^{NAS} **Ephesians 1:9-10** He made known to us the mystery of His will, according to His kind intention which He purposed in Him with a view to an administration suitable to the fulness of the times, *that is*, the summing up of all things in Christ, things in the heavens and things upon the earth. In Him (Eph 1:10 NAS)

→ 『同歸於一』：『招聚在一起、使其合一』（馮蔭坤）

→ Summing/gathering up of all things in Christ:

- Thielman 70: “God is unifying the cosmos.”
- Thielman 67: “God intends to sum up in Christ the disparate elements of the universe. ... Christ will emerge as the organizing principle of all creation.”
- 以上參考馮蔭坤：《以弗所書註釋》（卷上），香港：明道社，頁 164-170。



- 1. 神的旨意是要藉著基督的死成就救贖
- 2. 神的旨意是預定我們藉著耶穌基督得兒子的名分
- 3. 神的旨意是使萬物都在基督裡同歸於一

- 1. God's will is to accomplish salvation through Christ's death
- 2. God's will is about predestinating us to receive sonship through Christ
- 3. God's Will is to unify the whole cosmos in Christ

WHAT DOES GOD WANT?

MICHAEL S. HEISER

《上帝想要甚麼？》

- “what does God want when it comes to every person in the human race?”, p.1.
- 『對於人類中的每一個人，上帝想要什麼？』
(頁 1)

WHAT DOES GOD WANT?

MICHAEL S. HEISER

《上帝想要甚麼？》

- “Now for the answer. It’s simple. He wants you.”
p.2.
- 『答案非常簡單。祂想要你。』 (頁2)

WHAT
DOES
GOD
WANT?

MICHAEL S. HEISER

God wants YOU

上帝要得著你

God wants a Family

上帝要一個家庭

God wants you to be Jesus'

Disciple in order to have

you and His Family

上帝要你作耶穌的門徒，
好使祂得著你和祂的家庭

- II. 上帝要你作耶穌的門徒，好使祂得著你和祂的家庭
- II. God wants you to be Jesus' disciple in order to have you and His family

- [太4:17-20]從那時候，耶穌就傳起道來，說：“天國近了，你們應當悔改！”耶穌在加利利海邊行走，看見弟兄二人，就是那稱呼彼得的西門和他兄弟安得烈，在海裡撒網；他們本是打魚的。耶穌對他們說：“**來，跟從我！我要叫你們得人如得魚一樣。**” **他們就立刻捨了網，跟從了他。**

- [Matthew 4:17-20]

- ¹⁷ From that time Jesus began to preach and to say, “Repent, for the Kingdom of Heaven is at hand.” ¹⁸ And Jesus, walking by the Sea of Galilee, saw two brethren, Simon called Peter and Andrew his brother, casting a net into the sea; for they were fishers. ¹⁹ And He said unto them, “**Follow Me**, and I will make you fishers of men.” ²⁰ **And they straightway left their nets and followed Him.**

孔子收門徒

VS

耶穌收門徒

• **颜渊**问仁。子曰：“**克己复礼**为仁。一日克己复礼，天下归仁焉。**为仁由己**，而由人乎哉？”颜渊曰：“请问其目。”子曰：“非礼勿视，非礼勿听，非礼勿言，非礼勿动。”**颜渊**曰：“回虽不敏，请事斯语矣。”

• **颜渊**请教如何行仁（仁，人生正途），孔子说：“**能够战胜自己的私欲，让自己的行为回复到礼的要求上，就是仁**（的做法）。不论任何时候，只要能够自己作主去实践礼的要求，天下人都会归复到礼的要求上。做仁义的事情是完全靠自己的，难道还能靠别人吗？”颜渊说：“希望指点一些具体做法。”**孔子**说：“合乎礼的不去看，合乎礼的不去听，合乎礼的不去说，合乎礼的不去做。”颜渊说：“我虽然不够聪明，也要努力做到这些话。”

孔子不能改變他的門徒的生命

耶穌首先要改變你的生命

Confucius could not change his
disciples' life

Jesus has the power to change your
life first

- 人是按神的形象被造的，可是，從人類墮落至今，天人的生命敗壞了

- Man is made in the image of God, but man's life is corrupted since the Fall



PARADISE LOST

JOHN MILTON

READ BY RALPH CUSHAM

UNABRIDGED

• [太15:16-20]耶穌說：“你們到如今還不明白嗎？豈不知凡入口的，是運到肚子裡，又落在茅廁裡嗎？[15:18]惟獨出口的，是從心裡發出來的，這才污穢人。[15:19]因為從心裡發出來的，有惡念、兇殺、姦淫、苟合、偷盜、妄證、謗讟，[15:20]這都是污穢人的。至於不洗手吃飯，那卻不污穢人。”

• [Matthew 15: 17-20] ¹⁷ Do ye not yet understand that whatsoever entereth in at the mouth goeth into the belly, and is cast out into the drain? ¹⁸ But those things which proceed out of the mouth come forth from the heart, and they defile the man. ¹⁹ For out of the heart proceed evil thoughts, murders, adulteries, fornications, thefts, false witness, blasphemies: ²⁰ these are the things which defile a man. But to eat with unwashed hands defileth not a man.”

耶穌與尼哥底母：一個生命需要改變的故事

Jesus and Nicodemus: a story about a life that needs to be changed



耶穌與尼哥底母：
一個生命需要改變的故事

Jesus and
Nicodemus: a story
about a life that
needs to be
changed

[約3:1]有一個法利賽人，名叫尼哥底母，是猶太人的官。

[3:2]這人夜裡來見耶穌，說：“拉比，我們知道你是由神那裡來作師傅的，因為你所行的神蹟，若沒有神同在，無人能行。”

[3:3]耶穌回答說：“我實實在在地告訴你：人若不重生，就不能見神的國。”

[3:4]尼哥底母說：“人已經老了，如何能重生呢？豈能再進母腹生出來嗎？”

3 Now there was a Pharisee, a man named Nicodemus who was a member of the Jewish ruling council. ² He came to Jesus at night and said, “Rabbi, we know that you are a teacher who has come from God. For no one could perform the signs you are doing if God were not with him.”

³ Jesus replied, “Very truly I tell you, no one can see the kingdom of God unless they are born again.^[a]”

⁴ “How can someone be born when they are old?” Nicodemus asked. “Surely they cannot enter a second time into their mother’s womb to be born!”

[約3:5]耶穌說：“我實實在在地告訴你：人若不是從水和聖靈生的，就不能進神的國。

[3:6]從肉身生的，就是肉身；從靈生的，就是靈。

[3:7]我說‘你們必須重生’，你不要以為希奇。

[3:8]風隨著意思吹，你聽見風的響聲，卻不曉得從哪裡來，往哪裡去；凡從聖靈生的，也是如此。”

⁵ Jesus answered, “Very truly I tell you, no one can enter the kingdom of God unless they are born of water and the Spirit. ⁶ Flesh gives birth to flesh, but the Spirit^[b] gives birth to spirit. ⁷ You should not be surprised at my saying, ‘You must be born again.’ ⁸ The wind blows wherever it pleases. You hear its sound, but you cannot tell where it comes from or where it is going. So it is with everyone born of the Spirit.”

**[約3:9]尼哥底母問他說：“
怎能有這事呢？”**

**[約3:10]耶穌回答說：“你是
以色列人的先生，還不明白
這事嗎？**

**[約3:11]我實實在在地告訴
你：我們所說的，是我們知
道的；我們所見證的，是我
們見過的；你們卻不領受我
們的見證。**

**[約3:12]我對你們說地上的
事，你們尚且不信；若說天
上的事，如何能信呢？**

⁹ “How can this
be?” Nicodemus asked.

¹⁰ “You are Israel’s
teacher,” said Jesus, “and do
you not understand these
things? ¹¹ Very truly I tell you,
we speak of what we
know, and we testify to what
we have seen, but still you
people do not accept our
testimony. ¹² I have spoken to
you of earthly things and you
do not believe; how then will
you believe if I speak of
heavenly things?”

[約3:13]除了從天降下仍舊在天的人子，沒有人升過天。

[約3:14]摩西在曠野怎樣舉蛇，人子也必照樣被舉起來，

[約3:15]叫一切信他的都得永生（註：或作“叫一切信的人在他裡面得永生”）。

[約3:16]神愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們，叫一切信他的，不至滅亡，反得永生。

¹³ No one has ever gone into heaven except the one who came from heaven—the Son of Man.^[e] ¹⁴ Just as Moses lifted up the snake in the wilderness, so the Son of Man must be lifted up,¹⁵ that everyone who believes may have eternal life in him.”^[g] ¹⁶ For God so loved the world that he gave his one and only Son, that whoever believes in him shall not perish but have eternal life.

你的生命需要
改變。你要讓
耶穌來改變你、
給你一個新的
生命嗎？

Your life needs to
be changed. Do
you want Jesus
to change you, to
give you a new
life?



尼哥底母：
法利賽人、官、
有錢的人

Nicodemus:
A Pharisee, a ruler,
a rich man



神的國

The Kingdom of God



重生

Born again



尼哥底母：
重生是從母腹再生

Nicodemus:
“Born again” is born
from the womb of
mother again



耶穌：
重生是
(1) 再生；(2) 從上
頭生

Jesus：
“Born again” is
(1) born “again”；
(2) born from
above



耶穌：
重生是
(1) 水而生；
(2) 從聖靈而生

Jesus：
“Born again” is
(1) born of water;
(2) born of the
Spirit of God

• 耶穌：重生是靠十字架的天能而生

[約3:14-15]摩西在曠野怎樣舉蛇，人子也必照樣被舉起來，叫一切信他的都得永生。

• Jesus: “Born again” is born by the power of the Cross

¹⁴ And as Moses lifted up the serpent in the wilderness, even so must the Son of Man be lifted up, ¹⁵ that whosoever believeth in Him should not perish, but have eternal life.



• 重生是因著神的大愛而生

[約3:16] 神愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們，叫一切信他的，不至滅亡，反得永生。

• “Born again” is based on the great love of God

¹⁶ “For God so loved the world that He gave His only begotten Son, that whosoever believeth in Him should not perish, but have everlasting life.



• 重生是藉著信基督而生

[約3:16]神愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們，叫一切信他的，不至滅亡，反得永生。

• “Born again” is through FAITH in Christ

¹⁶ “For God so loved the world that He gave His only begotten Son, that whosoever believeth in Him should not perish, but have everlasting life.



你的生命需要
改變。你要讓
耶穌來改變你、
給你一個新的
生命嗎？

Your life needs to
be changed. Do
you want Jesus
to change you, to
give you a new
life?